

Mijia Electric Shaver Pro Ръководство за потребителя

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

Инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и под надзор.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Този уред съдържа батерия, която не подлежи на замяна.
- Когато батерията е в края на експлоатационния си живот или тече, уредът и батерията трябва да бъдат изхвърлени правилно в официален пункт за рециклиране.
- Имайте предвид риска клемите на хранявания с батерия уред или на батерията да бъдат дадени накъсо от метални предмети.
- Ръчната част на самобръсначката може да се почиства с вода само след като бъде изключена от храняващия кабел.
- Използвайте само със зарядно устройство за батерия <A520-050100U-EU1>.
- Уредът трябва да се използва само със храняващия блок, доставен с него.
- Пазете уреда и неговия кабел далеч от достъп на деца под 8 години.
- Не позволявайте на деца да почистват или поддържат самобръсначката без надзор.
- Не зареждайте самобръсначката във влажна среда.
- Не оставяйте този продукт без надзор, докато се зарежда продължително време. Не го зареждайте повече от 24 часа.
- Този продукт съдържа вградена презареждаема батерия. Не го излагайте на огън и не го зареждайте и съхранявайте в среда с висока температура.
- Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.
- Не поставяйте и не пъхайте чужди предмети в продукта.
- Не разглобявайте продукта, за да замените батерията, и не го модифицирайте и ремонтирайте сами.
- Когато продуктът издава необичаен шум или миризма, прегрява необичайно или се повреди, незабавно спрете да го използвате, изключете го и прекъснете храняването.
- Не използвайте продукта в близост до запалими или взривоопасни предмети, или в подобна среда.
- Не разглобявайте самобръсначката и не модифицирайте вътрешното ѝ окабеляване, части или защитни устройства.
- Пазете уреда сух.

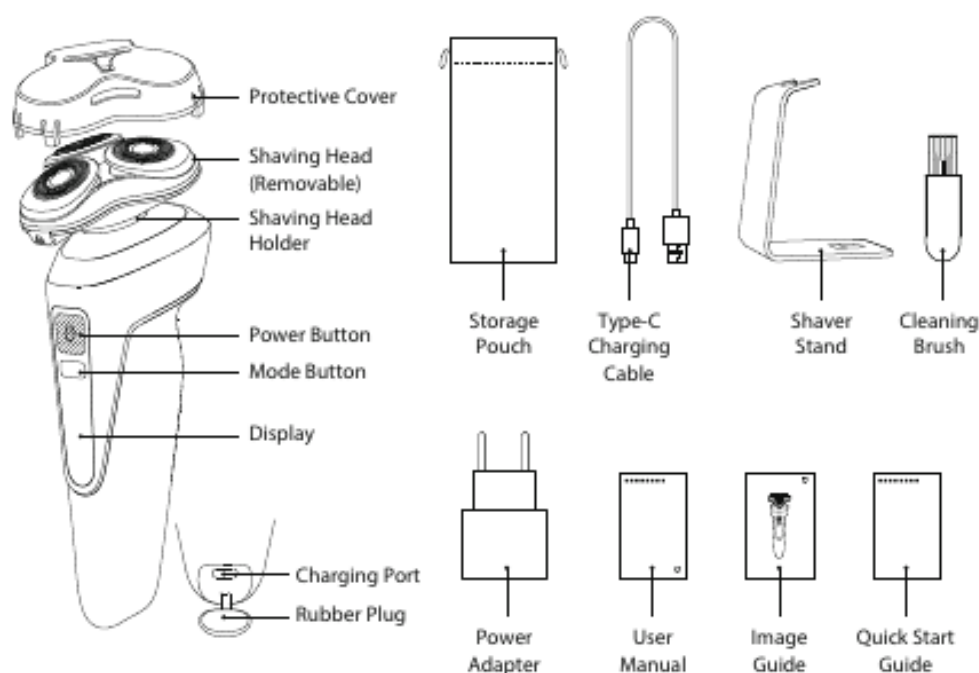
ВНИМАНИЕ

- Не дърпайте директно кабела за зареждане при включване и изключване на щепсела.
- Спрете да използвате кабела за зареждане, ако е повреден или не функционира правилно.
- Дръжте продукта далеч от достъп на деца.
- Преди зареждане се уверете, че корпусът на самобръсначката, и особено портът за зареждане, е сух.
- Ако самобръсначката не се използва продължително време, зареждайте я напълно поне веднъж на всеки 6 месеца.

Забележки:

- Този продукт е предназначен за употреба от едно лице.
- При пътуване се уверете, че предпазният капак е поставен и заключването при пътуване е активирано, за да предпазите самобръсначката.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте самобръсначката при температури между 5 °C и 35 °C.
- Не увивайте кабела за зареждане около продукта, за да избегнете повреда на кабела.
- Този продукт е приложим само за бръснене. Не го използвайте върху главата или други части на тялото.
- Този продукт е преминал изпитване за водоустойчивост IPX8. Може да се мие с вода, но не го накусвайте във вода продължително време.
- По време на почистване е нормално и безопасно вода да прокапва през външния корпус на продукта, тъй като всички електронни компоненти вече са затворени в отделни водоустойчиви отделения. Изправянето на самобръсначката вертикално помага влагата да се изпари по-бързо през процеците.

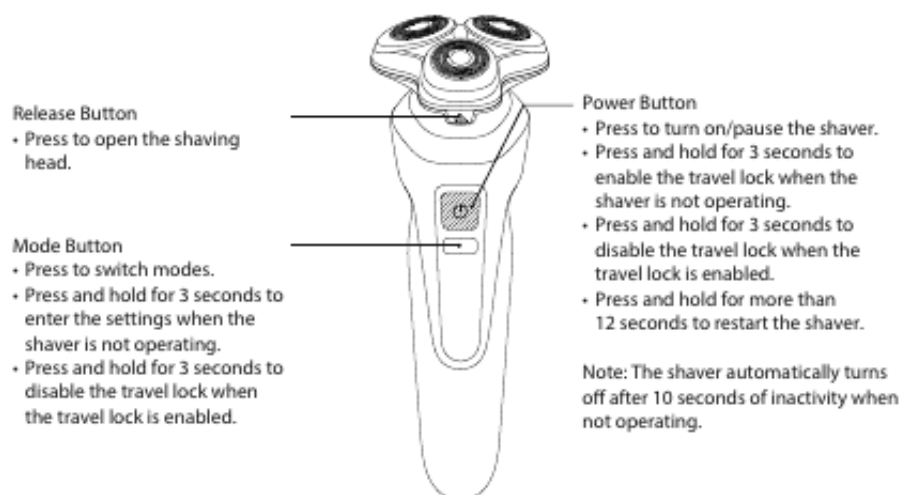
Преглед на продукта



Protective Cover — предпазен капак; *Shaving Head (Removable)* — бръснеща глава (сваляема); *Shaving Head Holder* — държач на бръснешката глава; *Power Button* — бутон за захранване; *Mode Button* — бутон за режим; *Display* — дисплей; *Charging Port* — порт за зареждане; *Rubber Plug* — гумена тапа. Аксесоари: *Storage Pouch* — калъф за съхранение; *Type-C Charging Cable* — кабел за зареждане Type-C; *Shaver Stand* — стойка за самобръсначката; *Cleaning Brush* — четка за почистване; *Power Adapter* — захранващ адаптер; *User Manual* — ръководство за потребителя; *Image Guide* — илюстрирано ръководство; *Quick Start Guide* — ръководство за бърз старт.

Как да използвате

Описание на функциите



Release Button — бутон за освобождаване; Power Button — бутон за захранване; Mode Button — бутон за режим.

Бутон за освобождаване

- Натиснете, за да отворите бръснешката глава.

Бутон за захранване

- Натиснете, за да включите/поставите на пауза самобръсначката.
- Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да активирате заключването при пътуване, когато самобръсначката не работи.
- Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да деактивирате заключването при пътуване, когато то е активирано.
- Натиснете и задръжте за повече от 12 секунди, за да рестартирате самобръсначката.

Бутон за режим

- Натиснете, за да превключите режимите.
- Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да влезете в настройките, когато самобръсначката не работи.
- Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да деактивирате заключването при пътуване, когато то е активирано.

Забележка: Самобръсначката се изключва автоматично след 10 секунди бездействие, когато не работи.

Забележки:

- Неправилната употреба на продукта може лесно да повреди мрежата и бръснешката глава. Проверете дали мрежата и бръснешката глава са здрави преди употреба. Незабавно спрете да използвате самобръсначката, ако установите повреда.
- Нормално е кожата да бъде леко раздразнена след първите няколко бръснения. Препоръчва се самобръсначката да се използва редовно (поне 3 пъти седмично) в продължение на 3 седмици, за да може кожата да се адаптира възможно най-бързо.
- Прилагайте лек натиск и бръснете лицето си бавно с кръгови движения. Не е необходимо многократно да бръснете една и съща зона, за да постигнете чисто бръснене. Бръснете на сухо за оптимален резултат.



Събуждане чрез повдигане (Pick-up-to-wake)

Когато самобръсначката не работи и екранът изгасне, повдигнете я ръчно, за да събудите екрана.

Забележка: Ако функцията за събуждане чрез повдигане се задейства многократно за кратък период, тя временно ще бъде деактивирана. Функцията може да бъде активирана отново чрез зареждане на самобръсначката или чрез натискане на бутона за захранване/режим.

Настройки на функциите

Когато самобръсначката не работи, натиснете и задръжте бутона за режим за 3 секунди, за да влезете в настройките и да конфигурирате свързаните функции. В настройките на функциите натиснете бутона за режим, за да прелиствате и превключвате към други функции, и натиснете бутона за захранване, за да потвърдите избраната функция.



Press and hold to enter settings — натиснете и задръжте, за да влезете в настройките; *Press to switch* — натиснете, за да превключите; *Press to confirm* — натиснете, за да потвърдите.

Заклучване при пътуване

Тази самобръсначка е оборудвана със закъчване при пътуване, за да се предотврати случайното ѝ включване в багажа.

- Активиране: Когато самобръсначката не работи, натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди. Алтернативно, натиснете и задръжте бутона за режим за 3 секунди, за да отидете в настройките, и натиснете бутона за захранване на страницата за закъчване при пътуване, за да го активирате.
- Деактивиране: Натиснете и задръжте бутона за захранване/режим за 3 секунди, за да деактивирате закъчването при пътуване.



Travel lock enabled — заключването при пътуване е активирано.

Зареждане

Метод на зареждане

Отворете гумената тапа, уверете се, че портът за зареждане е сух, поставете кабела за зареждане и го свържете към захранването.

Забележка: Поставете продукта на стабилно и сухо място за зареждане.

Информация за състоянието на батерията

Състояние на устройството	Ниво на батерията	Показание на екрана
Работно състояние	11%–100%	Процент на нивото на батерията
Работно състояние	1%–10%	Ниско ниво на батерията (може да се включи)
Работно състояние	< 1%	Ниско ниво на батерията (не може да се включи)
Състояние на зареждане	0%–100%	Нивото на батерията се показва за първите 10 секунди след зареждане, след което изгасва

Забележки:

- Самобръсначката може да се използва по време на зареждане, когато нивото на батерията е ниско.
- Не включвайте самобръсначката за употреба, докато се къпете, или ако портът за зареждане е мокър.
- Необходими са приблизително 2,5 часа за пълно зареждане на напълно изтощена батерия. Ако самобръсначката е напълно заредена, тя може да се използва приблизително 90 минути.
- Ако самобръсначката не се използва продължително време, зареждайте я напълно поне веднъж на всеки 6 месеца.

Откриване на влага в порта за зареждане

Когато кабелът за зареждане е свързан към самобръсначката и дисплеят покаже, че портът за зареждане е влажен, това означава, че в порта има течност. Зареждането в този момент създава риск от късо съединение. Уверете се, че портът за зареждане е сух, преди да зареждате.



Damp charging port, please disconnect and let it dry — влажен порт за зареждане; моля, изключете и оставете да изсъхне.

Ако в порта за зареждане има течност, продължете със следните стъпки за почистване:

1. Изключете кабела за зареждане.
2. Дръжте порта за зареждане насочен надолу и разклатете внимателно, за да изтече излишната течност.
3. Поставете самобръсначката и кабела за зареждане в добре проветрено и сухо място, за да изсъхнат на въздух. След като самобръсначката изсъхне напълно, опитайте да я зарядите отново.

Ако дисплеят все още показва, че портът за зареждане е влажен, препоръчва се да удължите периода на сушене, докато зареждането се възобнови нормално.

Забележки:

- Не използвайте салфетки или памучни тампони за подсушаване на порта за зареждане, за да предотвратите попадането на чужди тела.
- Илюстрациите са схематични изображения и подлежат на промяна спрямо действителния дисплей.

Почистване и поддръжка

Ако продуктът се използва непрекъснато повече от 15 минути, екранът ще ви напомни да почистите бръснещата глава. Почиствайте бръснещата глава своевременно, за да предотвратите запушване с косъмчета.

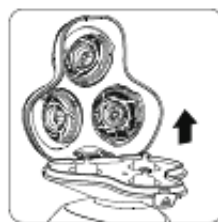
shaving head. Clean the shaving head properly to prevent stubble from clogging it.



1. Before cleaning the shaver, make sure it is not being charged and is turned off.



2. Rinse the shaver under a tap with clean water.



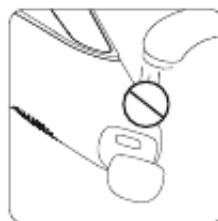
3. Press the release button of the shaving head cover to open the shaving head.



4. Clean the shaving head holder and internal components with water or a cleaning brush. Do not wipe with towels or tissues.



5. Reattach the shaving head cover after the shaving head and shaver body are completely dry.



Note: Make sure the rubber plug is in place during cleaning. Do not rinse the charging port and the bottom of the shaver body.

1. Before cleaning the shaver, make sure it is not being charged and is turned off — преди почистване се уверете, че самобръсначката не се зарежда и е изключена. 2. Rinse the shaver under a tap with clean water — изплакнете под течаща чиста вода. 3. Press the release button of the shaving head cover to open the shaving head — натиснете бутона за освобождаване, за да отворите бръснещата глава. 4. Clean the shaving head holder and internal components with water or a cleaning brush. Do not wipe with towels or tissues — почистете държача и вътрешните компоненти с вода или четка; не бършете с кърпи или салфетки. 5. Reattach the shaving head cover after the shaving head and shaver body are completely dry — поставете обратно капака, след като главата и корпусът изсъхнат напълно. Note — уверете се, че гумената тапа е на място по време на почистване; не изплаквайте порта за зареждане и долната част на корпуса.

Забележки:

- Подходящо за почистване под течаща вода от чешма. Покривайте порта за зареждане, тъй като той трябва да се поддържа сух.
- Препоръчва се бръснещата глава да се сменя ежегодно, за да се осигури добра ефективност на самобръсначката.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможни причини	Решения
Лоша ефективност на бръснене	Бръснещата глава е повредена или износена.	Заменете със специализирана бръснеща глава.
Лоша ефективност на	Самобръсначката е запушена с	Почистете обстойно

бръснене	косъмчета.	самообръсначката.
Лоша ефективност на бръснене	Батерията е с ниско ниво или изтощена.	Заредете батерията своевременно.
Раздразнение на кожата след бръснене	Необходимо е известно време, за да се адаптира кожата ви към самообръсначката.	Раздразнението ще отшуми след 2 до 3 седмици употреба.
Раздразнение на кожата след бръснене	Бръснештата глава е повредена или износена.	Заменете със специализирана бръснешта глава.
Самообръсначката работи по-малко от 90 минути при пълно зареждане	Натоварването може да е увеличено, тъй като бръснештата глава не е почиствана продължително време.	Почистете обстойно самообръсначката.
Самообръсначката работи по-малко от 90 минути при пълно зареждане	Батерията на самообръсначката не функционира правилно.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Съобщение на екрана за грешка при работа	Бръснештата глава не е поставена правилно.	Поставете отново бръснештата глава.
Съобщение на екрана за грешка при работа	Бръснештата глава е блокирана от чужди тела.	Отстранете чуждите тела / свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Съобщение на екрана за необичайна температура	Температурата на самообръсначката е твърде висока или твърде ниска.	Използвайте самообръсначката при температури между 5 °C и 35 °C.
Съобщение на екрана за влажен порт за зареждане	В порта за зареждане има влага.	Изключете кабела за зареждане от самообръсначката и подсушете порта на въздух.
Моторът не работи при натискане на бутона за захранване (екранът не реагира)	Батерията е изтощена.	Заредете батерията своевременно.
Моторът не работи при натискане на бутона за захранване (екранът не реагира)	Платката е повредена.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Не може да се зарежда (екранът не реагира)	Зарядният контакт е лош.	Свържете отново самообръсначката към захранване.
Не може да се зарежда (екранът не реагира)	Самообръсначката има вътрешна повреда.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.

Спецификации

Параметър	Стойност
Наименование	Electric shaver
Модел	PDL11
Номинален вход	5 V (DC) 1 A
IP клас	IPX8
Време за зареждане	напълно заредена за приблизително 2,5 h
Порт за зареждане	Type-C
Ниво на звукова мощност	≤ 72 dB(A)
Консумация на енергия	Изключен режим: ≤ 0,3 W
Време за влизане в състоянието	Изключен режим: ≤ 20 min
Тип на батерията	литиево-йонна батерия

Захранващ адаптер

Вход: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A Изход: 5.0 V (DC) 1.0 A, 5.0 W

Публикувана информация	Стойност и точност	Мерна единица
Производител	Jiangxi Ji'an Aohai Technology Co., Ltd.	—
Идентификатор на модела	A520-050100U-EU1	—
Входно напрежение	100–240	V~
Входна честота (AC)	50/60	Hz
Изходно напрежение	5.0	V (DC)
Изходен ток	1.0	A
Изходна мощност	5.0	W
Средна активна ефективност	73.77	%
Ефективност при ниско натоварване (10%)	64.588	%
Консумация на мощност без товар	0.075	W

Опазване на околната среда

Когато продуктът достигне края на експлоатационния си живот, извадете, изхвърлете и рециклирайте вградената батерия в съответствие с местните закони и разпоредби на държавата или региона, в който се използва продуктът. Ако батерията не може да бъде извадена, препоръчва се тя да бъде изхвърлена при стриктно спазване на местните разпоредби за сортиране и изхвърляне на битови отпадъци.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Този продукт съдържа батерия, която не подлежи на замяна.
- Не излагайте батерията на огън, за да предотвратите експлозия или отделяне на токсични и опасни вещества.
- Не свързвайте батерията накъсо, за да предотвратите нейното възпламеняване и възникване на пожар.

Инструкции за изваждане на батерията:

Забележка: Изключете самобърсначката от захранването и се уверете, че батерията е изтощена, преди да я извадите.

1. Използвайте сешоар, за да загреете зоната на панела. След това отворете панела с плоска отвертка и свалете бутоните.
2. Отворете гумената тапа на порта за зареждане и отворете долния капак с плоска отвертка.

Pry open — отворете с повдигане; Bottom cover — долен капак.

3. Използвайте кръстата отвертка (Phillips), за да отстраните винтовете от долната страна, и избутайте вътрешния компонент навън от долната част.

Unscrew — развийте; Push out — избутайте навън.

4. Използвайте кръстата отвертка, за да отстраните винта от долната част на вътрешната скоба. С плоска отвертка отворете щипките от двете страни на капака на батерията. Използвайте ножица, за да прережете проводниците, свързващи батерията към дънната платка. Внимавайте да не прережете двата проводника едновременно, за да избегнете късо съединение. Накрая извадете батерията и я изхвърлете правилно.

Pry open — отворете с повдигане; Cut off — прережете.

ЕС Декларация за съответствие



Ние, Xiaomi Communications Co., Ltd., с настоящото декларираме, че това оборудване съответства на приложимите директиви и европейски норми, както и на техните изменения. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

За подробно електронно ръководство посетете www.mi.com/global/support/user-guide

Информация за изхвърляне и рециклиране на ОЕЕО (WEEE)



Всички продукти, обозначени с този символ, представляват отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това, за да защитите човешкото здраве и околната среда, предайте отпадъчното оборудване в определен пункт за събиране с цел рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, определен от държавните или местните органи. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогнат за предотвратяване на потенциални неблагоприятни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с монтажника или местните органи за повече информация относно местоположението, както и условията на такива пунктове за събиране.

Представител за ЕС (EU REP.)

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

ES, WTC The Hague, Prinses Beatrixlaan 582, 2595 BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

Представител за Обединеното кралство (UK REP.)

Xiaomi Technology UK Limited

Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST

contact@support.mi.com

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

За допълнителна информация посетете www.mi.com

Версия на ръководството: V1.0

Произведено в Китай